Bodhicaryāvatāra: An Introduction to the Bodhisattva's Way of Life

by Śāntideva

Chapter III — Fully Adopting Bodhicitta

- 1. Joyfully I celebrate all the acts of virtue
 That ease the pains of the lower realms,
 And rejoice as well when those who suffer
 Find themselves in states of happiness.
- I rejoice in the gathering of virtue
 That is the cause of awakening,
 And celebrate the definite liberation
 Of beings from saṃsāra's pain.
- 3. I rejoice in the awakening of the buddhas, And the *bhūmis* gained by bodhisattvas.
- 4. Gladly I rejoice in the infinite sea of virtue, Which is the noble intention of bodhicitta, Wishing to secure the happiness of beings, And acting in ways that bring benefit to all.
- 5. Now I join my hands and pray
 To you, the buddhas of all quarters:
 Shine the lamp of Dharma upon us,
 As we suffer in confusion's darkness!
- 6. With my palms clasped at my heart, I urge all buddhas longing for nirvāṇa: Do not leave us blind and all alone, But remain with us for countless ages!
- 7. Through whatever virtue I have gained By all these actions now performed, May the pain of every living being Be cleared away entirely, never to return.
- 8. For all the beings ailing in the world, Until their sickness has been healed, May I become the doctor and the cure, And may I nurse them back to health.

- Bringing down a shower of food and drink, May I dispel the pains of thirst and hunger, And in those times of scarcity and famine, May I myself appear as food and drink.
- 10. For all beings who are destitute and poor, May I be a treasure, unending in supply, A source of all that they might call for, Accessible always and close by.
- 11. My own body and all that I possess, My past, present and future virtues— I dedicate them all, withholding nothing, To bring about the benefit of beings.
- 12. By letting go of all I shall attain nirvāṇa,
 The transcendence of misery I seek,
 Since everything must finally be abandoned,
 It would be best if I gave it all away.
- 13. This body of mine I have now given up, Entirely for the pleasure of all who live. Let them kill it, beat it and abuse it, Forever doing with it as they please.
- 14. And if they treat it like a toy,
 Or an object of ridicule and jest,
 When I have given it away,
 Why should I then become upset?
- 15. Let them do to me as they please, Whatever does not harm them; And when anyone should think of me, May that only serve them well.
- 16. If the sight of me inspires in others Thoughts of anger or devotion, May such states of mind be causes For eternally fulfilling their desires.
- 17. May those who insult me to my face, Or cause me harm in any other way, Even those who disparage me in secret, Have the good fortune to awaken.

- 18. May I be a guard for those without one,
 A guide for all who journey on the road,
 May I become a boat, a raft or bridge,
 For all who wish to cross the water.
- 19. May I be an isle for those desiring landfall, And a lamp for those who wish for light, May I be a bed for those who need to rest, And a servant for all who live in need.
- 20. May I become a wishing jewel, a magic vase, A powerful mantra and a medicine of wonder. May I be a tree of miracles granting every wish, And a cow of plenty sustaining all the world.
- 21. Like the earth and other great elements, And like space itself, may I remain forever, To support the lives of boundless beings, By providing all that they might need.
- 22. Just so, in all the realms of beings,As far as space itself pervades,May I be a source of all that life requires,Until beings pass beyond samsāra's pain.
- 23. Just as the sugatas of former ages, Aroused bodhicitta and then, in stages, Trained themselves in skilful practice, On the genuine path of the bodhisattvas,
- 24. Like them, I take this sacred vow: To arouse bodhicitta here and now, And train myself for others' good, Gradually, as a bodhisattva should.
- 25. Like this, all those whose minds are clear, And who adopt bodhicitta with inspiration, Will, to ensure that it grows thereafter, Praise it highly in the following way:
- 26. Now my life has great significance, At birth I found this human existence, And now I'm born into the buddhas' line, As a son or daughter of the noble kind.

- 27. From this day on, come what may, I'll act only in an appropriate way, And never shall I bring disgrace Upon this flawless, noble race.
- 28. For like a beggar, poor and blind, Who, by chance, a jewel might find, So now, by chance, auspiciously, In *bodhi*-mind is born in me.
- 29. This is the perfect nectar of immortality,
 Through which the Lord of Death is overcome.
 It is an inexhaustible treasury of wealth,
 To dispel the poverty of all who live.
- 30. It is the very best of medicines
 That heals the sickness of the world,
 And the tree that shelters all who wander
 Wearily along the pathways of existence.
- 31. It is the universal bridge to freedom, Leading us all from the lower realms, And it is a rising moon within the mind, To cool the passions of all living beings.
- 32. It is the mighty sun whose light dispels
 The darkness of ignorance in our minds.
 And it is the very purest form of butter
 Churned from the milk of sacred Dharma.
- 33. For beings travelling life's pathways,
 And seeking to taste its greatest joys,
 This will satisfy their eternal wanderings,
 By granting them the highest form of bliss.
- 34. Now with buddhas as my witness, I invite all beings to lasting happiness, And, before that, to ordinary joys: May gods, *asuras* and others rejoice!

| Translated by Adam Pearcey, 2007.

<u>Previous Chapter</u>



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 Unported License.

PDF document automatically generated on Thu Aug 6 08:17:56 2020 GMT from https://www.lotsawahouse.org/indian-masters/shantideva/bodhicharyavatara-3



DHARMA. ON THE HOUSE.